وَهُوَ الَّذِیْ جَعَلَ الَّیْلَ وَ النَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ

اَرَادَ اَنْ یَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا

اور وہی ہے جس نے رات اور دن کو ایک دوسرے کا جانشین بنایا۔

ان کے لیے جو یاددہانی حاصل کرنا اور مشکور ہونا چاہیں۔

وَ ← اور

هُوَ ← وہ (مذکر)

هُوَ	وہ ایک مذکر
هِیَ	وہ ایک مونث
هُمَا	وہ دو مذکر / وہ دو مونث
هُمْ	وہ سب مذکر
هُنَّ	وہ سب مونث

الَّذِیْ ← جو ایک شخص

جَعَلَ ← اس نے بنایا

الَّیْلَ ← رات ← اردو میں مستعمل ہے

وَ ← اور

النَّھَارَ ← دن۔ نھار ← اردو میں مستعمل ہے

خِلْفَةً ← ایک دوسرے کے پیچھے آنے والا جانشین ← خلیفہ

لِمَنْ ← لِمَنْ ← جو / کون

کے لیے

اَرَادَ ← ارادہ چاہا

یرید ← وہ چاہتا ہے یا چاہے گا۔ اَرَادَ ← اس نے چاہا

یُرِیْدُ ← وہ چاہتا ہے یا چاہے گا

تُرِیْدُ ← آپ چاہتے ہیں یا چاہیں گے

اَرِیْدُ ← میں چاہتا ہوں یا چاہوں گا

نُرِیْدُ ← ہم چاہتے ہیں یا چاہیں گے

اَنْ ← کہ

یَذَّکَّرَ

ی + ذَّکَّرَ

علامت مضارع یاد کیا

اَوْ ← یا

اَرَادَ ← ارادہ

شُکُوْرًا ← مشکور ← اردو میں مستعمل ہے

وَهُوَ الَّذِیۡ جَعَلَ الَّیۡلَ وَ النَّهَارَ خِلۡفَةً لِّمَنۡ
اَرَادَ اَنۡ یَّذَّکَّرَ اَوۡ اَرَادَ شُکُوۡرًا

اور وہی ہے جس نے رات اور دن کو ایک دوسرے کا جانشین بنایا۔
ان کے لیے جو یاددہانی حاصل کرنا اور مشکور ہونا چاہیں۔